

# Revisione della locomotiva Re 482/BR 185.

FFS Viaggiatori Operating – il vostro  
partner per la manutenzione pesante.



# FFS Viaggiatori Operating.

## Un solo interlocutore per la manutenzione pesante.

2

**Nell'esercizio di ogni giorno la locomotiva per il traffico merci del tipo Re 482/BR 185 è sottoposta a forti sollecitazioni. Per limitare le conseguenze di tali influssi la revisione periodica di locomotiva e componenti è assolutamente indispensabile.**

Con programmi di manutenzione e ammodernamento su misura per i vostri veicoli ne prolunghiamo il ciclo di vita, ne favoriamo l'esercizio esente da perturbazioni e offriamo un'interessante alternativa rispetto all'acquisto di nuovo materiale rotabile.

### **Le nostre prestazioni.**

In qualità di appaltatore generale eseguiamo per voi tutte le prestazioni di manutenzione delle vostre Re 482/BR 185, dalla pianificazione fino alla consegna dei veicoli collaudati e pronti per il servizio. Effettuiamo interventi di manutenzione completi o revisioni di singoli veicoli e componenti. Nella nostra qualità di centro di competenze per le locomotive sviluppiamo per i vostri veicoli programmi di revisione e ammodernamento su misura e li realizziamo nel nostro stabilimento industriale di Bellinzona.

### **I vostri vantaggi.**

I nostri interventi conservativi e migliorativi garantiscono la massima sicurezza d'impiego e la disponibilità dei vostri veicoli. La nostra vasta esperienza nel settore della manutenzione pesante e un processo di miglioramento portato avanti continuamente consentono di ottimizzare costantemente le nostre prestazioni in fatto di costi e di tempi di esecuzione. Nel nostro moderno stabilimento industriale di Bellinzona attribuiamo la massima importanza alla qualità e ci adoperiamo ogni giorno affinché i treni siano sicuri, affidabili e puntuali.

### **Perché Operating come partner?**

- Collaboratori competenti nei settori revisioni, manutenzioni e lavori di ammodernamento
- Allo stabilimento industriale di Bellinzona, vasta esperienza nella fornitura di tutte le prestazioni di manutenzione per le locomotive
- Conoscenze approfondite dei diversi veicoli, tipi di veicoli e componenti
- Certificazione del management della qualità secondo la norma ISO 9001
- Certificazione del management dell'ambiente secondo la norma ISO 14001
- Certificazione del management della sicurezza sul lavoro e della tutela della salute secondo OHSAS 18001 (Occupational Health and Safety Management System)
- Attestato del Management dei rischi secondo le norme ISO 31000, ONR 49001
- Certificazione dei requisiti di saldatura secondo le norme ISO 3834-2/EN 15085-2
- Certificazione VPI
- Certificazione del controllo non distruttivo secondo le norme EN 473/ISO 9712
- Marchio di qualità livello III di Svizzera Turismo
- Audit interni eseguiti regolarmente dal nostro servizio specializzato Rischio, sicurezza, qualità, ambiente
- Audit esterni eseguiti regolarmente dall'Associazione Svizzera per Sistemi di Qualità e di Management SQS, dall'Ufficio federale dei trasporti UFT e dall'Istituto nazionale svizzero di assicurazione contro gli infortuni Suva
- Premio Esprit 2014 per il concetto di base «EsercitiAMO la leadership con visione, ispirazione e integrità»



# Locomotiva Re 482/BR 185.

## Panoramica delle nostre prestazioni.

### Revisione, manutenzione e trattamento di componenti.

Nell'ambito delle revisioni effettuiamo la manutenzione di diversi componenti dei veicoli. Forniamo tutte le prestazioni, dalla pianificazione della manutenzione fino alla consegna dei veicoli collaudati e pronti per il servizio. Le nostre prestazioni comprendono in particolare:

- revisioni sulla base dei livelli R (R1, R2 ed R3)
- sostituzione di ruote (RT)
- manutenzione sulla base di moduli: livelli T, livelli I, livelli Br
- esame degli assi e delle coppie di ruote con i controlli non distruttivi più moderni (con gli ultrasuoni, la verifica magnetica della presenza di cretti, l'incrinoscopia a penetrazione di colore)
- trattamento completo delle sale montate e controllo finale con banco di prova delle sale montate
- trattamento di componenti ad es. gli assi, le trasmissioni, i carrelli, i pantografi (CH, A, D, I), le pinze dei freni, i ventilatori, ecc.
- trattamento moderno dei carrelli col banco di prova necessario
- eliminazione di guasti tecnici (S1), di perturbazioni d'esercizio (S2) e delle conseguenze dei vandalismi/graffiti (S21)
- sostituzione di piastre d'usura
- rinnovo della verniciatura, delle iscrizioni e delle incollature
- esecuzione di ordini di modifica e di refit

Le nostre collaboratrici e i nostri collaboratori hanno la certificazione per i seguenti sistemi di sicurezza dei veicoli:

- ZUB/INTEGRA
- LZB
- ETCS/SCMT

### Pacchetti completi.

Nella nostra qualità di appaltatore generale nel settore delle revisioni e degli ammodernamenti eseguiamo per voi l'intero processo e a complemento della fornitura dei lavori di revisione e ammodernamento veri e propri vi offriamo:

- coordinamento di grandi mandati tra le diverse officine delle FFS mediante una gestione professionale di progetto
- supporto tecnico competente nello sviluppo dei programmi di revisione
- gestione nelle banche dati della cronistoria relativa ai veicoli
- integrazione di piani di lavoro e di svolgimento con moderne soluzioni PPS
- stesura di istruzioni di lavoro e realizzazione di una vasta documentazione QS di facile utilizzo
- altre possibilità di ottimizzazione grazie alla forte interconnessione con la manutenzione leggera
- acquisto, stoccaggio, trasporto di pezzi di ricambio nel quadro dello «Spare-Parts-Management» grazie alle conoscenze tecniche necessarie

### Dati tecnici.

<b>Costruttore</b>	Bombardier
<b>Tipo di veicolo</b>	Re482, locomotiva elettrica bisistema a quattro assi
<b>Serie</b>	BR185
<b>Propulsione</b>	Convertitori con motori di trazione asincroni a corrente trifase
<b>Scartamento</b>	1435 mm
<b>Tensione della linea di contatto</b>	15 000 V, 16.7 Hz ~
<b>Velocità massima</b>	140 km/h
<b>Successione degli assi</b>	Bo' Bo'
<b>Peso</b>	84 t
<b>Lunghezza con respingenti</b>	18 900 mm
<b>Potenza/CV</b>	5600 kW/7616 PS
<b>Passo del carrello</b>	2600 mm
<b>Peso che la loc può rimorchiare</b>	1870 tonnellate fino alla pendenza del 6 per mille; 1620 tonnellate con il peso norma aumentato in pianura con pendenza del 12 per mille



**Il vostro interlocutore:**

**FFS SA**

Viaggiatori Operating Vendita  
Wylerpark  
Wylenstrasse 123/125  
3000 Berna 65, Svizzera

Telefono +41 51 286 89 48  
Fax +41 51 220 33 28  
verkauf.operating@sbb.ch  
www.ffi.ch/operating

